



СОВЕТ УЗБЕКИСТОН

ЎЗБЕКИСТОН КОММУНИСТИК ПАРТИЯСИ МАРКАЗИЙ КОМИТЕТИ,
ЎЗБЕКИСТОН ССР ОЛИЙ СОВЕТИ ВА МИНИСТРЛАР СОВЕТИНИНГ ОРГАНИ

ГАЗЕТА 1918 ЙИЛ 21 ИЮНДАН
ЧИҚА БОШЛАГАН

№ 223 (19.894).

1987 йил 30 сентябрь, чоршанба

Баҳоси 3 тийин.

Совет раҳбарининг китоби

Австрияда чиқарилди

ВЕНА. 28 сентябрь. (ТАСС). Австриянинг «Ферлаг орак» нашриёти Совет ҳукуматининг халқаро ва ички сийосатига оид энг муҳим проблемалар ҳақида Совет Иттифоқи Коммунистик партияси тинчлик, қуролсизлик ва халқаро ҳамкорлик учун курашда сарфлаган куч-ғайратлар тўғрисида КПСС Марказий Комитети Бош секретари М. С. Горбачев нутқлари тўпламини босиб чиқарди. Тўплам «Қуролсизлик-қуролсизланиш» — янги тафаккур «қўғусида», «Жамият ва иқтисодиётда қайта қуриш», «Ташқи сийосат ва халқаро муносабатлар» бўлимларидан иборат. М. С. Горбачев тўғрисида қисқача биографик маълумот, унинг фотосуратлари берилган.

Нашриёт директори Хельмут Хануш ТАСС муҳбири билан суҳбатда таъкидлаганидек, ҳозирги вақтда Ғарб дунёси Совет Иттифоқидан изоҳотларни, унинг халқаро кескинлигини юмшатиш ва қуролсизланиш проблемаларига оид таклифларини, айни вақтда эса КПСС Марказий Комитети Бош секретари М. С. Горбачевнинг фаолиятини тобора зўр қиқиритиш билан кузатиб бормоқда.

Х. Хануш айтиди, Германиянинг собиқ федерал канцлери, социалистик интернационал раисининг ўринбосари Бруно Крайский ғай.

17 ОКТАБРЬ — РЕСПУБЛИКАДА
КОММУНИСТИК ШАНБАЛИК КҮНИ

УЮШҚОҚЛИК БИЛАН

Бирлашмамининг тикувчи, бичиқчи ва хилма-хил касбадаги ишчилари шонли юбилейга бағишланган шанбаликни юксак уюшқоқлик билан ўтказиш юзасидан аниқ режалар тузиб ҳаракат қилмоқдалар. Ҳар бир цех, участка ва бригадада шанбалик кунини энг юқори меҳнат унумдорлигига, юқори тежамкорликка, фақат аъло сифатли кийим-кечаклар тикишга эришиш учун тайёргарлик ишлари қилиниб юборилди.

Цехлар реконструкция қилиниб, машина ва ускуналар янгиланмоқда. Хуллас, ҳозир меҳнатчиларнинг ушбу икки қисми янги, унумдор техника воситалари билан алмаштирилди. Ишчиларимиз мукаммал, серуном машиналар билан ишлашни тез ўрнатиб бормоқдалар.

Шанбалик меҳнат байрами тусини олиши учун кўпгина ташкилий, техникавий тадбирлар ўтказилди. Илгорларни шарафлаш, уларга совға ва муқофотлар топириш кўзда тутилган.

Шанбалик кунини асосан тежалан хом ашё ва ресурслар ҳисобига ишлаймиш.

Мавжуда ТУЛАГАНОВА, Ўзбекистон ССР ва Ўзбекистон Компартияси 50 йиллик номили Тошкент тикувчилик ишлаб чиқариш бирлашмаси ишчиси.

Илгори ишчи ва бригадалар имкониятлардан яхшироқ фойдаланиш даъвати билан

Корхонадаги бригадаларнинг кўпчилиги меҳнат байрами кунинда энг юқори унумдорликка эришишга қарор берди. Шанбаликда 800 ишчи қатнашди, уларнинг кўпчилиги маҳсулот ишлаб чиқариш билан банд бўлади — ўн мингга сўмлик электр аппаратурини ишлаб чиқариш мўлжаллаб қўйилди.

Марҳамат электр техника заводида КПСС XXVII съезди делегати Ойпарча Аҳмедова бошлиқ коммунистик меҳнат бригадасининг аъзолари республикада бўладиган шанбалик кунинда смена нормасига қўшимча равишда беш юзта юқори амперли предохранитель ишлаб чиқариш мажбуриятини олдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Урганчада 2534-автомобиль корхонасида Октябрь юбилейига бағишланган коммунистик шанбалик штаби тузилди. Шофёрлар меҳнат байрами кунинда намида 3 минг тонна юқини ҳақ олмай ташиб беришга қарор қилдилар.

Шу кунини ишлаб чиқариш илгорларидан Отабой Қад

Пахтакорлар! ТЕРИМ СУРЪАТИНИ ОШИРАЙЛИК!

- Фурсат ғанимат. Қуёшли кунларнинг ҳар дақиқасидан оқилона фойдаланайлик. Бор кучни, барча техника воситаларини ишга солайлик!
- Пахта ишқи қалбида жўш урган марди-майдонлар барча қийинчиликларни сабот билан енгади.
- Бутун диққат-этибор машина терими суръатини оширишга қаратилсин!

матбуот маркази хабар қилади

● 28 сентябрь кунини республика пахтазорларидан 71151 тонна «оқ олтин» териб олинди: Мавсум бошидан бери тайёрланган пахта 617161 тоннани ташкил этди.

● Бир кунда «зангори кема»лар бункеридан 16824 тонна, мавсум бошидан бери 75049 тонна дурдона тўкилди.

● Қатор областларда дефолиация муддатлари кечиктириб юборилмоқда. Шу туфайли терим машиналарига кенг иш фронти яратилмаётир. Далаларда ишлатилаётган ҳар бир агрегатнинг ўртача иш унуми Бухоро областида 3,3, Қашқадарь областида 2,5, Андижон ва Жиззах областларида 1,8 — 1,9 тоннани ташкил этмоқда.

ҚАШҚАДАРЬ ОБЛАСТИ

Қарши районидagi КПСС XXVI съезди номли совхозининг Комил Раҳматов бошлиқ бригадаси ағдирмоқда. Икки план бажаришда қолди. Рапорт берилди. 50 гектар қуриқ ернинг ҳар гектаридан 18 центнердан «оқ олтин» териб олинди. Ҳосилининг ҳаммаси терим машиналари бунеридан тўкилди. Илгори меҳнатчилардан Фогди Хусанов, Али Эшмонов, Қарим Қасанов ва Норбой Худойкуловлар хирмонга муносиб улуш қўшдилар. Бригада пахтакорлари ҳосилдорлигини 25 центнерга етказиш учун курашмоқдалар.

АНДИЖОН ОБЛАСТИ

Ленин номили совхозининг Ҳабидулло Тошланов бошлиқ бригадаси Андижон районидagi биринчи бўлиб маррага етди. Миришкорлар адир ерларнинг ҳар гектаридан 12 центнердан ҳосил янгиштириб олинди. Жамин тайёрланган пахта 56 тоннадан ошди кетди. Илгори теримчилардан Муборак Нурматов, Ойша Отабоева, Салимжон Қасанов, Умарали Шариповлар кунига 120—130 килограммдан «оқ олтин» териб, хирмонга барака киритишди.

М. Горький номили совхозининг Султонбой Ёрибоев бошлиқ оилавий зеноси пахтакорлари Икки план бажаришда қолди. Бу район бригадалари ўртасида энг юқори кўрсаткичдир.

Свердлов районидagi Навой номили совхозининг чевар теримчиси Нодира Бекназарова бир кунда 303 килограмм пахта териб рекорд кўрсаткичга эришди. Унинг мавсум бошидан бери ўтган хирмон 2100 килограммдан ошиб кетди.

ЖИЗЗАХ ОБЛАСТИ

Зомин районидagi «Янги ҳаёт» совхозининг Р. Ма

Республика областларида пахта тайёрлашнинг бориши тўғрисида шу йил 29 сентябрга бўлган

МАЪЛУМОТ

(Планга нисбатан процент ҳисобида)

Вирюги устун — областлар; ишончи устун — бир кунда тайёрланган пахта; унинг устун — мавсум бошидан буён; тўртинчи устун — шу жумладан бир кунда машинада терилган пахта; бешинчи устун — мавсум бошидан буён.

Хоразм	2,43	31,89	1,24	7,52
ҚАССР	1,80	16,55	1,60	9,69
Бухоро	1,78	13,81	0,97	3,21
Сурхондарё	1,40	12,64	0,88	2,86
Қашқадарё	1,25	11,99	1,15	5,05
Фарғона	1,65	11,37	0,17	0,45
Андижон	1,11	11,03	0,06	0,16
Наманган	1,12	7,00	0,03	0,04
Навоя	0,88	5,51	0,13	0,33
Тошкент	0,65	5,42	0,04	0,14
Самарқанд	0,79	5,33	0,09	0,18
Жиззах	0,47	2,43	0,13	0,21
Сирдарё	0,49	2,03	0,29	0,73

Республика

бўйича:

1,24

10,79

0,53

2,35

Шу жумладан икки

Навоя

Наманган

Сурхондарё

Қашқадарё

Бухоро

0,82

Республика

бўйича:

1,26

12,07

0,49

1,14



«Зангори кема»лар—пахтазор

ОКтябрь — бизнинг тақдиримизда

Қайта қуриш мароми

Украина ССР Министрлар Советининг Раиси В. А. МАСОЛ билан суҳбат

Виталий Андреевич Масол ақиндагина Украина ССР Министрлар Советининг Раиси бўлди. Уни, табиийки, янги вазифа билан табриклаш керак эди.

— Иборали қилиб айтганда, ҳозирги вақтда ишчида тортиб министрга — ҳар биримизнинг олдимизга янги вазифалар қўйилган, — деди у ТАСС мухбирига табриқига жавобан. — Халқ ҳужалигининг иш шартлари тубдан ўзгармоқда. Ҳар биримиз экономикани чуқур қайта қуришнинг мураккаб ва кўп қиррали жараёнида ўз вазифаларимизни атрафлича тушуниб олишимиз керак.

— Сизнингча, қайта қуришнинг энг қийин жиҳати нимада?

— Корхоналарнинг тўла ҳужалик ҳисобига ўтиши, Бу — мураккаб ва қийин жараён давлатнинг кенг даргоҳида бемаълум яшашга ўрганиб қолган ва ишдан ўзини олиб қочишга уринган кишилар учун айниқса қийин бўлади. Эндиликда эса уларга иш топиб бериш ва энг муҳим иқтисодий эҳтиёжларни қондирадиган бўлишларига эришиш лозим. Бироқ ҳали ҳамма ҳам ҳужалик мустақиллигининг муҳим шартининг чуқур тушуниб етгани йўқ. Айни вақтда ўз харажатларини ўзи қоплаш — иқтисодий категория бўлибгина қолмай, шу билан бирга социал категория ҳамдир. Эндиликда одамларни қизиқтиратган барча нарсалар тўғрисида ҳамхўрлик қилиш асосан меҳнат коллективни, унинг маъмурияти ва жамоат ташкилотлари зиммасига тушиб қолган.

Социал масалаларни ҳал этишда ўзгаришлар сезилмапти, деб бўлмайди. Улардан энг асосийси — уй-жой қурилишини олиб қўйилди. Республикада беш йиллик планга қўшимча равишда 1,5 миллиард сўм маблағ қидириб топилди, бу эса тахминан 6 миллион квадрат метр уй-жой қуриш имконини беради. Аммо катта рақамлар замирида бепарволик, фаолиятсизлик фактларини яшириб бўлмайди. Маъмурият социал проблемаларини ҳал этишга турлича ёндашиш мисоллари: республикадаги 200 дан ортиқ корхона ва ташкилотлария билан берган муддатдан уч-беш йил олдин ҳар бир оилани алоҳида квартира билан таъминлаш учун куч-ғайрат сарфлаётган бир пайтда УССР Энергетика ва электрлаштириш министрилиги бу йил ана шу мақсадлар учун ажратилган маблағнинг атиги учдан бир қисmini ўзлаштирди.

Украинада социал масалаларни ҳал этишда ҳамон юқоридан кўрсатма берилишини кутиб турадиган анчагина раҳбарлар бор. Масалан, сув таъминоти министри муҳим муаммоларни қўйиб қўйди. Бугунги кунда республикада 150 та шаҳар типидagi посёлка ва юзлаб қишлоқлар марказлаштирилган водопроводга эга эмас. Деҳқончилик бригадасида ишловчи аёллар ҳар кун эрталаб ва кечкурун ўз уйлардан ярим километр олиндидаги қудуқдан 8—10 челек сув ташиб келтиришдан бўлса, қандай меҳнат унумдорлиги тўғрисида гап бўлиши мумкин? — деган савол туғилади. Бу борада биз ишлаб чиқаришдагина эмас, шу билан бирга шахсининг маънавий камолоти, унинг иқтисодий активлиги борасида ҳам кўп нарсани бий берамиз. Фақат планни бажаришни мақсад қилиб олган ва энг муҳим нарсаси — план нимага асосланганини аниқ тасаввур қилмайдиган ҳужалик раҳбарлари бунини ҳисобга олмайшди.

План эса меҳнатқашлар тўғрисидаги социал ҳамхўрликка асосланган. Бундай ҳамхўрлик бўлмаган жойда ишлаб чиқариш зарар қўради, одамларнинг кайфияти тушади, кадрлар кўнимсизлиги вужудга келади. Бунинг учун биринчи навбатда ҳужалик раҳбари жавобгардир. Энди у илгиритидек министр олдида

жавобгар бўлмай, балки унга заводнинг тақдиринигина эмас, ўзларининг фаровонлигини ҳам ишониб топширган юзлаб кишилар олдида жавоб беради. Раҳбар бу ишонччи оқламаса, одамлар уни кечирибмайди.

— Виталий Андреевич, сиз ҳужалик раҳбарларига нисбатан айниқса зўр талаблар қўймоқдасиз. Сиз ҳақиқий раҳбар қандай бўлиши керак деб биласиз?

— Раҳбар, табиийки, ўзининг бутун хатти-ҳаракатида одамларнинг социал фаровонлигини қўзала, улар тўғрисида ҳамхўрлик қилувчи ташаббускор, дидил, иқтисодий жиҳатдан билимдон бўлиши керак. Бир мисол келтираман: бундан бир неча йил илгари Львовдаги «Конвейер» заводига янги директор В. М. Воложин раҳбар бўлиб келди. Ўша пайтда корхона барбод бўлиш ёқасида турарди, унинг маҳсулотини ҳеч ким харид қилмас, харид қилганда ҳам юқоридан таъин остида сотиб олар эди. Сўнгра ана шу маҳсулотни темир-тераска топшириш учун тўплаб қўйди. Бугунги кунда Львовдаги «Конвейер» бирлашмасида тайёрланган транспорт системаларини сотиб олиш учун навбат кутиб турибди. Корхона маҳсулотига чет эллардан ҳам буюртма бериляпти.

Директорнинг иқтисодчи сифатидаги хизмати шундан иборатки, у олимларнинг ёрдамида корхонадаги қўлгина резервларни аниқлади, коллективни иқтисодий фикрлашга ўргатди; унинг инженер сифатидаги хизмати шунданки, у конструкторлар ва технологларга энг юқсак техникавий марраларни белгилаб берди ва ниҳоят, унинг мураббий ва коммунист сифатидаги хизмати шундан иборатки, у одамларда ўз кучига ишонч уйғотди, уларни илгиритидек виждонан ишлашга ўргатди. Натияжада исталган конвейерлар ишлаб чиқариладиган замонавий фирма вужудга келди.

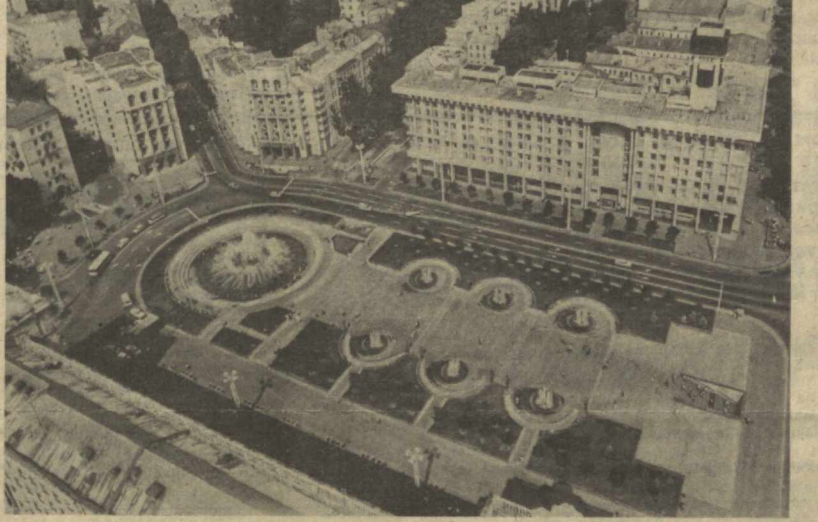
Сиз директор куч-ғайратларининг социал йўналиши нимада? — деб сўрашнгиз мумкин. Раҳбар коллектив олдида корхонани техника билан қайта таъминлашнинг, унинг иқтисодий мустақиллигининг энг мураккаб масалаларини қўй қан, бирлашма меҳнатқашларининг энг муҳим турмуш эҳтиёжларини ҳақиқатда етди. Маъмурият манипулятор роботлар ишлаб чиқаришга ва янги қурилган уйни муддатидан илгари фойдаланишга топшириш, бурдоқчилик ҳужалигини, асарчиликни ва умумий овқатланиш барча корхоналарини бирлаштирадиган маншй хизмат цехини, дам олиш базасини, профилакторийни ташкил этиш масалаларини ба баравар масъулият билан ҳал этмоқда. Квартираларни ремонт қилиш, гаражлар ва боғ уйчалари қуриш, одамларга зарур бўлган бошқа ишлар билан шуғулланмоқда.

Бизда бундай директорлар анчагина ва улар янада қўнайди. Давр — қайта қуриш даври мана шундай раҳбарлар ни юзга чиқармоқда, энди ҳар бир меҳнат коллективни ўзига муносиб раҳбарни сайлашга ҳақлидир.

Экономикани бошқаришни ислоҳ қилиш, деб таъкидлаган КПСС Марказий Комитетининг 1987 йил июнь Пленумида, миллион-миллион кишиларнинг манфаатларига тааллуқли бўлиб, уларни ташаббус қўришга ва ҳаракат қилишга ундайди. Шунинг учун ҳам ҳар бир киши ҳужалик фаолиятининг ҳар қандай поғонасида у ёки бу тадбирни амалга оширар экан, бу тадбир коллектив, ҳар бир киши ва мамлакат турмушига қандай таъсир қилишини ўйлаб қуриш зарур. Умуман олганда, бу миллион-миллион кишиларнинг манфаатларидир. Революциямиз ана шу социал манфаатларини қўзала амалга оширилган эди.



Қардошлик адреслари бўйлаб: Украина ССР



● КИЕВ — Совет Украинининг пойтахти. У революция, жанговар ва меҳнат анъаналарига бой. Киевликларнинг мамлакат ишлаб чиқариш, илимий техника ва маданий қудратига қўшаётган ҳиссаси катта.

Суратда: Октябрь революцияси майдон.

Ю. МОСЕНЖНИК, А. ПОДВУБНИЙ фотоси.

● ИВАНОВ-ФРАНКОВСК ОБЛАСТИ. Косов району — Украинанин аjoyиб гушадария бирдир. Бу ерда яшовчи гушадар орасида халқ ижодиятининг кўлаб истеъдодли усталари бор.

СУРАТДА: Рятка қишлоғи фольклор ансамблининг солишлари (чапдан ўтга) М. Сумарук, Н. Мартинчук, Т. Микан, И. Канчук.

С. МЕТЕЛИЦА ва В. МИГОВИЧ фотоси.

Мен ўз сменамга ҳаммаша бошқариш раҳбарлигида Киевда ва Украинда Совет ҳокимиятини ўрнатиш учун курашган арсеналликлар — заводимиз ишчиларига ўрнатилган ёдгорлик ёнидан ўтиб бораман. Завод деворларидаги ўқ ва снаряд парчаларининг излари ўша даврдан қолган.

Менинг бутун ҳаётим «Арсенал» билан боғлиқ. Олтинчи йиллик ҳаётини жонимон заводимга бағишладим. Отам, акаларим шу ерда темирчи бўлиб ишлаган. Гражданлар уруши йилларида улар темирчи бўлганини қўйиб, қўлларига миллат олиб Совет ҳокимиятини ҳимоя қилганлар.

Бой тарихга, аjoyиб анъаналарга эга бўлган заводда ишлаш ҳақида биз ишлаган орзу қилардик. Сулолаимизинг йиллардан ортиқ вақти ўша тақдирнинг «Арсенал» билан боғлиқ. Ҳозир кетгелар ишчи ишлар давом эттирмоқда.

Йигирмачи йиллар мен учун меҳнат ва сўбсий чиқиш мактаби бўлди. Ушанда мен комсомол сифига кирдим, зарбдор ишлар бригадасига бошчилик қилдим, 1931



Фотолавҳалар



Полтава деҳқонларининг ўзгармас бўлиб қўрилган агрономия конуларига янги назар солишга нима мажбур қилди? Полтавага келган кўп одамлар бизнинг ерларимизни эзилган деструктор каби текис далавлар, серурум қора туپроқлар ер, галларор учун ҳамма имконият мавжуд жой деб ўйлайди. Афсуски, аллақондан бунинг ерларимизнинг аҳоли бундай эмас. Бундан ўз йил муқаддас профессор В. В. Докучаев Полтавада ишлаган кезларида бизнинг энг яхши қаровли қора туپроқнинг таркибида 9—10 процент гумус бор эди, ҳозир эса атиги 5—6 процент қолган. Биз

вафқиятларини мен турсанда қилмоқда.

Бизни ёшлар пассалик қилаётганлиги, текинга тайёрлик қайфиятида юрши жуада ташвишга солимоқда. Улар ишлаб чиқаришдаги тартибсизликлар маҳоратларини ўргатибгина қолмай, муносиб яшашга, оқайдилик, худбинлик, гаразгүйликдан мусаффо бўлишга ўргатишлар Полтава ташкилотининг ташаббус билан педагог ишчилар, ёш ишлаб чиқариш ходимлари ҳамда уларнинг ота-оналари учрашувини бўлиб ўтди. Ветеранлар заводга янги келганлар билан заводнинг революцион, жанговар ва меҳнат шон-шуврати музейида ошқора суҳбат ўтказмоқдалар.

Ёшларнинг сўбсий ўқишини ташкил этишда биз комсомолга кўпроқ ердан беришимиз, мулоқотнинг мунозарас, савол-жавоб кечалари, давра учрашувлари кеби жонли формалардан кенг фойдаланишимиз лозим, деб қисоблайман. Энг муҳими шундiki, бизнинг ўринбосарларимиз дунёни, тарихни барча мураккабликлари ва қарам-қаршиликлари билан аниқлаб етсинлар, Улуғ Октябрь гошларига садоқатларини амалий ишлари билан тасдиқласинлар.

И. РАДЧЕНКО, Полтава ветерани, В. И. Ленин номидаги «Арсенал» заводининг слесари, Киев.

Полтава ғалласи

Дон ҳеч қачон осонликча етиштирилмади. Бу йил ҳам Полтава қишлоқ тўқимлик меҳнатқашларига анча-кучга ташвиш келтирди. Чунки 140 минг гектардан кўпроқ майдонда (деярли учдан бир қисмида) жазирема иссиқ туфайли кузги бугдойни хатосига экишга, қайта экишга тўғри келди. Ғалла пишиб-етилмагандек эса ёнғинчилик бошланиб кетди, шамол ва дўл катта қуфлат келтирди. Катта-катта майдонларда эртаги ғалла ётиб, эшилди қолди.

Урим-йғим қийин бўлди ва қўзилиб кетди. Шунга қарамай, Полтава ғаллакорлари бу курашда ғолиб чиқди. Эртаги ғалла экинларининг гектаридан 37,8 центнер дон олинди. Область биринчи марта кузги бугдойнинг гектаридан 43,3 центнер ҳосил олди. Давлат омиборига 1 миллион 100 минг тонна Полтава дони етказиб берилди.

Деҳқончиликнинг тупроқни муҳофаза қиладиган омонсиз деҳқончилик системаси, интенсив технология, серҳосил навлар мўл ғалла учун курашда ишонган иттифоқчиларимиз бўлди.

Полтава деҳқонларининг ўзгармас бўлиб қўрилган агрономия конуларига янги назар солишга нима мажбур қилди? Полтавага келган кўп одамлар бизнинг ерларимизни эзилган деструктор каби текис далавлар, серурум қора тупроқлар ер, галларор учун ҳамма имконият мавжуд жой деб ўйлайди. Афсуски, аллақондан бунинг ерларимизнинг аҳоли бундай эмас. Бундан ўз йил муқаддас профессор В. В. Докучаев Полтавада ишлаган кезларида бизнинг энг яхши қаровли қора туپроқнинг таркибида 9—10 процент гумус бор эди, ҳозир эса атиги 5—6 процент қолган. Биз

минглаб йиллар мобайнида яратилган тупроқ унумдорлигининг учдан бир қисминдан кўпрогидан атиги бир ер давомиде маҳрум бўлди.

Агдармай қайдаш методи бу даҳшатли жараёни тўхтатди.

Агдармай қайдаш методи ҳақида гапирганимизда тупроқни юмшатадиган анча кўп куроллар қўлланиладиган бутун бир агротехника усуллари системасини кўзда тутишимиз. Афсуски, мамлакатимизда бундай иш куролларини қўлаб ишлаб чиқариш ҳали йўлга қўйилмаган. Шу сабабли янги технология, мамлакат далавларига жуада секин кириб келмоқда.

Бу йилги тажрибалар мўл ҳосил етиштириш — ишнинг яхши эканлигини кўрсатди. Ҳосилни нобуд қилмай йиғиштириб олиш учун янада юқсак унумли машиналар, иш куроллари керак. Деҳқон асрлар давомиде дон тўла етилмай туриб, ғалла ўрминини бошлаб, сўғирга дон термалаб, хирмонларда етилаверган. Эндиликда ғалла актириб ўрилган экан, дон пайкада етилмоқда. Урим машинаси ғаллани ангаз устига жойлаб қатқилиш керак, яъни ўрилган ғалла ерга тағмаслиги, яъни шамолга бўлиш лозим. ЖРС-4,9а ўроқ машинаси бунга кўпроқ мос келди. Афсуски, уни ишлаб чиқариш тўхтатиб қўйилди. Янги ЖРС-6 ўроқ машинасининг бир қанча жиддий камчиликлари бор.

Ҳозир дала меҳнатчилари келгуси ҳосил ташвишлари билан яшамоларди. Улар бундан бун ҳар йили Ватанимизни миллион тонна дон билан турсанда этишга қатъий бел боғлашлар.

Ф. МОГУН, Украина Компартияси, Полтава областы комитетининг биринчи секретари.

Ўзбекистонда Украина ССР адабиёти ва санъати қунари олдида

Борис ОЛЕЙНИК

Мўъжизакор

Кенг дала ўртасида сочлари олоқ қордай турар мангайин ёруғ, тақдирига кўз ҳавас. Этиган елканлари остида етиган дон. Довлар — ўтган йиллари, йиллари шу дон абас. Меҳрини тўнар эрта баҳордан то куз қадрар. Шу бонс заррин нурга бошоқлар буй чўзишар. Бошоқлар шу сабабли тақдорлар унинг номин, Бағрига бошини қўйиб меҳри ичра сўзишар... Ушбу улугвор қўлдан, мўъжизакор бу нафтидан Қанча уруғ сепилди бу асрий қўриқларга. Космонавтилар, маршаллар, темирчилар, домишлар Шу ризидан етишдилар, шу солди қўриқларга... Миниятдор тўйгуларини лавҳага битюк учун Бу дам оқиндир барча санъат унинг олдида. Даладаги ҳар бир дон тирки хотири букун, Бошоқлар ҳар бир лаҳза тақдорларлар ёнда!

Она ҳақида қўшиқ

Даладаги умрини дондай эди, аямай, Бехосият ўтларини тамом ташлади юлб. Бу шиларга ўргатди болаларни эринмай, Марза томон йўл олди сўнгра энгил ўрсиниб... — Ойюк, қайси Сиз... чопди болалар ортдан, Небаралар ув солди зини олдида чунон. — Узоқмас... Кўйиб ҳам ботаяпти, болаларим, Улгуларим... ортдан... омон бўйинлар, омон... — Сизиз қандай яшайин! Бу қандайни кўргунли! Ким эди эртан айтиб қўнганмиз олад! — Умондаги қўшлару даладаги оптинлар, Самбонтоқ, каваллар... ўзингизга қолди... — Эшик олдида бизни кутиб қолсангиз бас, Олтину камалилар Босолмас ўринингиз. Барча юмшунгизин елгага оламиз даст, Ойюк, қайси Сиз... Кўйиб ҳам кутсин Сизин. Жилмайган бўлди он, кетди дарадан қорайиб, Титради деструмоқ, донд сўнгги нафасда: «Насибангиз бў бўлсин!» Айланиб кетди сўнгра Самбонтоқга, туманга, йўнча далага аста... Рус тилидан Исмоил МАХМУД таржималари.

Ўзбекистонда қуёш ҳаммага баравар нур сочади, дейишди. Изаат қилсан, изаат қўласан, деган нақл ҳам бор. Маъна шу икки мақолада коллективизм ва инсоний қардошлиқнинг тинчликда яшаш, саховат қўриқлиги, бошга ташвиш тушганда ёрдам қўлини чўзиш, ўзаро ҳамнафас бўлиш каби принциплари ўз ифодасини топган. Заманимиз узра Октябрь қуёши балқиб, мамлакатимиз халқлари ўртасида украин совет адабиётининг классик шоири Павел Григорьевич Тичинанинг ифодали ибораси билан айтганда, дўстлик қўриқлари бунёд этилди.

Улуг адибларимиз П. Тичина, Н. Тихонов, Ҳамза, Л. Леонов, Я. Купала, Ойбек, А. Қаждор, М. Рильский, А. Улит, М. Авезов, Г. Табидзе, С. Вургул, М. Хусайн адабиётда дўстлик қўриқларини барпо этдилар. Бугунги кунда умумий гошлар, муштарак вазиқлар билан бирлашган адибларимизнинг бутун-бутун авлодлари уларнинг йўлидан бормоқдалар. Дўстлигимиз — уфқлар кенгайганлиги ва билимларимиз чуқурлашганлигининг ифодасидир; инсоннинг интернационализм сари йўлини асқ ҳақиқатлардан бирини сифатида аниқлаш турмушини янгилашгагина эмас, шу билан бирга адабиётнинг гошвий-бадиий новаторлигига ҳам хизмат қилди.

Улугвор бунёдкорлик топшириқларини биринча республика урдалай олмаганлиги сингари ана шу бунёдкорлик қурилишларининг қарамонона жушунлигини бирини халқнинг адабиёти тўла-тўқис акс эттиришга қодир эмас.

Биз адабиёт орқали, санъат орқали тарихий тажриба билан ўзаро бойимиз. Халқлар турмушининг тарихий ҳаракатини, шунингдек социалистик қурилиш тажрибасини билиб оламиз, халқ донишмандлигидаги олтин уруғларни танлаймиз ва уларнинг самарасидан биргаликда баҳраманд бўламиз. Ўзбек адабиёти бой ва ўзининг шонли анъаналарига эгадир. Чунки дунёга Алишер Навоий ва Улуғбекни, шунингдек бошқа истеъдодли олимлар, шоирлар, адибларни етказиб берган ўзбек халқи маънавий бой ва истеъдодли халқдир. Санъати ривожланган Ўзбекистон бутунгун кунда ялпи саводхон, фан ва маданияти юқсак даражада ривожланган республикадир.

Адабиётларимиз ҳамжиҳатлик жараёнида ўз қудратини, ўзига хос хусусиятларини намоян элади. Улар бошқа халқлар адабиётлари тажрибаси билан янада бойиқ, юқсак даражада кўтарилади. Алишер Навоий меҳнати украин адабиёти учун бебаҳо аҳамиятга эгадир. Унинг асарларини украин тилига Микола Бажан таржима қилган, у шунингдек «Ўзбек шеърини» деган аjoyиб туркум муаллифи ҳамдир. Микола Терещенко ва Николай Ушаков ун

ран китобхоналарини қардош республика шеърини ошона етдилар. Улар украин халқига Алишер Навоий, Муқимий, Ҳамза, Гафур Ғулум, Ойбек, Ҳамид Олимжон, Уйғун, Зулфия, Ҳамид Ғулум, Мирмуҳсин ва бошқа шоирлар шеърларининг нафосатини ҳис этиш имконини бердилар. Олекса Новицкий, Владимир Гнатюский ва Павло Усенко ўзбек адибларининг китобларини таржима қилдилар. Олекса Новицкий Садриддин Айнийнинг «Вухоро» романини таржима қилди ва Ўзбекистон адиблари тўғрисида бир қанча мақолалар эди. Т. Масенко ва С. Крижановский ўзбеклар ҳақида бағишланган асарлари бор.

Ҳозирги кунда украин шоирлари кежа авлодининг вакили Станислав Тельнон бу соҳада самаралар иш олиб бормоқда: «Днипро» ва «Велес» нашриётларида унинг фелла иштирокда ўзбек шо

ирлари асарлари тўпламлари босмадан чиқарилиди. Унинг Ўзбекистон тўғрисида очерклар, мақолалар ва шеърлари, Алишер Навоий тўғрисидаги китобининг бир қанча таржималарини, жумладан Гафур Ғулумнинг «Туркисб йўлларида» поэма сини еслатиб ўтиш мумкин.

Дўстлик кўприклари

Шоир Виктор Женченко ўзбек адабиёти асарларини украин тилига фаол таржима қила бошлади. Вильям Гримм қардош халқ ҳаёти ҳақида бир қанча қизқарли мақолалар эди ва аjoyиб таржималар қилди.

Дўстлик — ўзаро бойиш демокдир. Биз Тарас Шевченконинг номи украинлар сингари ўзбекларга ҳам қадрили эканлигини биламиз. Ҳамид Олимжон улуг қўбизчининг ижоди тўғрисида анчагина мақолалар ёзган. Ўразок Бенковуллов «Тарас Орол денгизда» китобини эди. Бу китобини украин тилига Станислав Тельнон таржима қилди. Ўзбек китоб

хонлари Иван Франко ва Леся Украинанинг ижоди билан танишдилар. Атоқли ўзбек шоири Уйғуннинг «Украина шабадалари» поэмаида П. Тичинанин «Украинадан эсан шамол» деган машҳур асари тилига олинди. Ўзбекистонда халқ шоири Миртемининг «Менин Украинам» ва «Қардошлик қўшиқлари» асарларида халқларимиз дўстлиги ҳақида сўз юритилди. Иван Ленин «Тоғлар оралиги» романида эса Фаргона канални қурилиш, совет кишиларининг меҳнат жасорати тўғрисида ҳикоя қилинган. Асар ҳар иккала тилда кўп марта нашр этилди.

Октябрь революцияси янги даври — пролетар интернационализи, қардошлик ва дўстлик даврини бошлаб берди. Биз социал, моддий ва маданий муаммоларни биргаликда ҳал этишимиз — биргаликда социализм қураймиз. Биз ўз Ватанимиз — Совет Иттифоқини чексиз меҳр-муҳаббат билан севаимиз. Бу севги — улуг бир қадриятки, у қўлаб бошқа қадарлар ва ирмоқлардан ташқили топган. Одам ўз улкансини, ўз халқини ва ўз она тилини севмай туриб, ўз Ватанининг онгли граждани бўлиши мумкин эмас.

Биз анъаналарга, тарихга аяйлаб муносабатда бўлишни рус халқидан ўрганимиз. Биз рус тилини ихтиёрли равишда миллатлараро алоқа воситаси сифатида қабул қилганмиз.

Биз рус тили ва маданияти билан дўстликнинг янги-янги йўллари кидириб топганимиз лозим. Бу мураккаб ва таҳликали давримиз тақозосидир, ёзувчининг қўроли бўлган сўз партиявий жанговар, ҳақиқий бўлиши зарур. Китобхонлар ёзувчилардан улугвор ишлар ва теран фикрлар эгаси бўлган, ҳаёт ташвишлари ва қувончлари билан тўлиб-тошган, ижодкор, фалол ва қўнмиллатил Ватанимизга муносиб замондошларимиз тасвирланган асарларини кутмоқдалар.

Ю. МУШКЕТИК, Украина Ёзувчилар сози правленисининг биринчи секретари, Т. Г. Шевченко номидаги Украина ССР Давлат мукофотининг лауреати. (РАТАУ—ЎТАҒ).

Киев.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12